



Den Europæiske Unions Ret
PRESSEMEDDELELSE NR. 43/13

Luxembourg, den 12. april 2013

Dom i sagerne T-392/08 AEPI mod Kommissionen, T-398/08 Stowarzyszenie Autorów ZAiKS mod Kommissionen, T-401/08 Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto ry mod Kommissionen, T-410/08 GEMA mod Kommissionen, T- 411/08 Artisjus mod Kommissionen, T- 413/08 SOZA mod Kommissionen, T-414/08 Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība mod Kommissionen, T-415/08 Irish Music Rights Organisation Ltd mod Kommissionen, T-416/08 Eesti Autorite Ühing mod Kommissionen, T-417/08 Sociedade Portuguesa de Autores mod Kommissionen, T-418/08 OSA mod Kommissionen, T-419/08 LATGA-A mod Kommissionen, T-420/08 SAZAS mod Kommissionen, T-421/08 Performing Right Society mod Kommissionen, T-422/08 SACEM mod Kommissionen, T-425/08 Koda mod Kommissionen, T-428/08 STEF mod Kommissionen, T-432/08 AKM mod Kommissionen, T-433/08 SIAE mod Kommissionen, T-434/08 Tono mod Kommissionen, T-442/08 CISAC mod Kommissionen, T-451/08 Stim mod Kommissionen

Presse og Information

Retten annullerer delvist Kommissionens beslutning, som fastslår eksistensen af en aftale mellem forvaltningsselskaberne for bl.a. musikværker

International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) er en ikke statslig nonprofitorganisation, som repræsenterer forvaltningsselskaberne for bl.a. musikværker i omkring 100 lande.

Forvaltningsselskaberne opnår varetagelsen af disse rettigheder enten ved direkte overdragelse fra ophavsmændene eller via et andet forvaltningsselskab, som forvalter de samme typer rettigheder i et andet land. De udsteder driftslicenser til erhvervsbrugere, såsom radiospredningsvirksomheder eller arrangører af forestillinger. Priserne for disse licenser udgør de royalties, som ophavsmændene modtager, fratrukket disse selskabers forvaltningsgebyrer.

CISAC udarbejdede i 1936 en standardkontrakt for de gensidige repræsentationsaftaler mellem dens medlemmer. Denne standardkontrakt tjener som ikke-bindende model for gensidige repræsentationsaftaler mellem CISAC's medlemmer om licensering af fremførelsesrettigheder til musikværker. Hvert forvaltningsselskab påtager sig at stille sit repertoire til rådighed for alle de andre forvaltningsselskaber, som kan udnytte det på deres respektive områder. Som følge af det netværk, der er skabt ved alle de gensidige repræsentationsaftaler, har hvert forvaltningsselskab mulighed for at tilbyde en samlet beholdning af musikværker til erhvervsbrugere, men kun til brug på dets eget område.

I 2000 indgav RTL en klage til Kommissionen mod et forvaltningsselskab, som var medlem af CISAC, hvori RTL gjorde opmærksom på, at dette selskab havde nægtet at give en licens omfattende hele EU til koncernens musiktransmissioner. I 2003 indgav Music Choice Europe, som leverer webbaserede radio- og tv-programmer, en anden klage, som var rettet mod CISAC og vedrørte dennes standardkontrakt.

Ved beslutning af 16. juli 2008 ¹ forbød Kommissionen 24 europæiske forvaltningsselskaber ² at begrænse konkurrencen, bl.a. ved at begrænse deres evne til at levere deres tjenesteydelser til

¹ Kommissionens beslutning om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/C2/38.698 – CISAC).

² Jf. tabellen nedenfor.

erhvervsbrugere uden for deres nationale område. Kommissionens beslutning, som alene vedrører udnyttelsen af ophavsrettigheder på internettet, via satellit og ved viderespredning pr. kabel, anfægter ikke selve eksistensen af de gensidige repræsentationsaftaler. Den forbyder dog:

- *medlemsklausuler*: klausuler i standardkontrakten, som begrænser rettighedshaverens mulighed for frit at vælge, hvilket forvaltningsselskab de vil være medlem af,

- *eksklusivitetsklausuler*: klausuler i standardkontrakten, som skal garantere alle forvaltningsselskaber en fuldstændig stedlig beskyttelse mod de andre forvaltningsselskaber på deres eget område for så vidt angår tildelingen af licenser til erhvervsbrugere,

- *en samordnet praksis*, der er konstateret blandt forvaltningsselskaberne, og ved hvilken hvert selskab i de gensidige repræsentationsaftaler begrænser retten til at tildele licenser inden for dens repertoire på et andet kontraherende forvaltningsselskabs område.

Kommissionen har ikke pålagt selskaberne bøder, men den har dog krævet, at de fjerner de omhandlede klausuler og bringer den nævnte samordnede praksis til ophør.

Hovedparten af de berørte selskaber og CISAC har anlagt søgsmål ved Den Europæiske Unions Ret til prøvelse af Kommissionens beslutning.

Ved sine domme af dags dato annullerer Retten Kommissionens beslutning for CISAC og for 20 andre af de omhandlede selskaber for så vidt som den vedrører konstateringen af den samordnede praksis. I denne forbindelse finder Retten, at Kommissionen ikke har fremført tilstrækkelige beviser. Kommissionen rådede nemlig dels ikke over dokumenter, der beviste tilstedeværelsen af en samordning mellem forvaltningsselskaberne hvad angår den territoriale afgrænsning, som de tildelte hinanden, og gendrev dels ikke troværdigheden af sagsøgernes påstand, ifølge hvilken de omhandlede selskabers parallelle adfærd ikke skyldtes en samordning, men nødvendigheden af at sætte effektivt ind mod uberettiget brug af musikværker.

Retten giver ikke medhold i søgsmålene for så vidt som de tilsigtede annullation af Kommissionens beslutning i forbindelse med medlems- og eksklusivitetsklausulerne.

Vedrørende Stim-sagen forkaster Retten alle de argumenter, som dette selskab har fremført, da dette ikke rettidigt har gjort det manglende bevis for den samordnede praksis gældende.

Sags-nr.	Selskaber	Selskabernes nationalitet	Résultat
T-392/08	AEPI	Grækenland	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-398/08	ZAIS	Polen	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-401/08	TEOSTO	Finland	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-410/08	GEMA	Tyskland	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-411/08	ARTISJUS	Ungarn	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)

T-413/08	SOZA	Slovakiet	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-414/08	AKKA/LAA	Litauen	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-415/08	IMRO	Irland	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-416/08	EAÜ	Estland	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-417/08	SPA	Portugal	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-418/08	OSA	Den Tjekkiske Republik	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-419/08	LATGA-A	Litauen	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-420/08	SAZAS	Slovenien	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-421/08	PRS	Det Forenede Kongerige	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-422/08	SACEM	Frankrig	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-425/08	KODA	Danmark	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-428/08	STEF	Island	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-432/08	AKM	Østrig	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-433/08	SIAE	Italien	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-434/08	TONO	Norge	Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)
T-451/08	STIM	Sverige	Frifindelse
T-442/08	CISAC		Delvis annullation af Kommissionens beslutning (samordnet praksis)

Forvaltningsselskaber, som ikke (eller ikke længere) er sagsøgere

T-456/08	SGAE	Spanien	(Sagen afvist som for sent anlagt) ³
	SABAM	Belgien	Intet søgsmål
	BUMA	Nederlandene	Intet søgsmål

BEMÆRKNING: Der kan iværksættes appel, der er begrænset til retsspørgsmål, for Domstolen til prøvelse af Rettens afgørelse inden for to måneder efter forkyndelsen af denne.

BEMÆRKNING: Annulationssøgsmål tilsigter annulation af retsakter vedtaget af EU-institutionerne, som er i strid med EU-retten. Medlemsstater, EU-institution og borgere kan under nærmere bestemte betingelser indbringe sådanne sager for Domstolen eller Retten. Hvis sagsøgeren får medhold, annulleres retsakten. Såfremt annulationen af retsakten indebærer, at der opstår et retligt tomrum, skal dette afhjælpes af vedkommende institution.

Dette er et ikke-officielt dokument til mediernes brug og forpligter ikke Retten.

[Dommene](#) offentliggøres på webstedet CURIA på afsigelsesdagen.

Kontakt i Presse- og Informationsafdelingen: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127

Billeder fra domsafsigelsen er tilgængelige via »[Europe by Satellite](#)« ☐ ☎ (+32) 2 2964106